

Su voz en la reunión del IEP

Una guía para preparar su participación en el IEP

Llegar a la reunión con una prioridad clara y saber qué hacer después.

Para empezar

Busque la invitación y los informes que ya tenga.
Si necesita intérprete, solicítelo antes de la reunión.

Tiempo para organizarse

Reserve unos 10–15 minutos para empezar, o el tiempo que necesite. Es una orientación para organizarse.

Tenga a mano

Esta guía, algo para escribir y un ejemplo de lo que observa en casa. También puede dictar sus ideas.

Cómo usar la guía

Complete «De una preocupación a un ejemplo útil». Elija dos preguntas y lleve «Su tarjeta para cerrar la reunión».

Qué anotar

Anote qué se acordó, quién ayudará y en qué fecha volverán a hablar.

En qué se apoya esta guía

Las explicaciones de derechos se apoyan en IDEA, la ley federal de educación especial de Estados Unidos. [1–7]

Tenga en cuenta

No tiene que completar todas las páginas. Las preguntas son sugerencias; los requisitos de su estado pueden variar.

Lo que usted ve en casa también cuenta

IEP son las siglas en inglés de Programa Educativo Individualizado. Usted es parte del equipo que lo prepara. [1, 2]



La familia y el equipo escolar escuchan lo que el estudiante quiere compartir. Situación ficticia.

Tres cosas para llevar



SI NECESITA INTÉRPRETE

Puede escribir: “Necesito un intérprete de español para participar en la reunión. Por favor, confirmen quién ofrecerá ese apoyo”. La escuela debe tomar las medidas necesarias para que usted entienda la reunión, incluido un intérprete cuando sea necesario. [1]

Estudiante · fecha de la reunión · persona de contacto

Lleve los informes y ejemplos que tenga. Puede invitar a alguien que conozca al estudiante o tenga experiencia sobre sus necesidades. Avise a la escuela a quién desea invitar. [2]

ANTES • COMPLETE ESTA PÁGINA

De una preocupación a un ejemplo útil

El equipo debe considerar lo que el estudiante hace bien y lo que le preocupa a la familia. Un ejemplo concreto ayuda a explicar ambas cosas. [3]

EJEMPLO FICTICIO

Lo que la familia de Lucía quiere compartir

Lucía usa español con su abuela e inglés y español con otras personas de su vida diaria.

“Le encanta construir. Ayer se cayó su torre y buscó mi mano para que la ayudara. En casa entiendo ese gesto. Quiero saber cómo pide ayuda en la escuela”.

Idea clave: La familia comparte algo que Lucía hace bien, lo que pasó y una pregunta. No tiene que llegar con una meta redactada en lenguaje técnico.

Ahora su ejemplo

Le gusta o se le da bien...

La última vez que necesitó ayuda, pasó esto...

Nos hizo saber lo que quería con palabras, gestos, señas, imágenes o un dispositivo...

Quiero que el equipo me ayude a entender...

CUENTE CÓMO SE COMUNICA

Cuenta qué idiomas usa, con quién y en qué situaciones. También comparta cómo expresa lo que le gusta o le molesta. Puede escribir, dictar sus respuestas o conversar usando esta página.

Pida que lo expliquen con un ejemplo

No necesita conocer todas las palabras técnicas para participar.

Familia

“Quiero que Lucía pueda pedir ayuda cuando está frustrada”.

Equipo escolar

“Podemos revisar qué hace ahora en clase y qué apoyos necesita”.

Familia

“¿Pueden mostrarme un ejemplo de lo que observaron?”.

Equipo escolar

“En una actividad nos llevó el material, pero no entendimos qué ayuda necesitaba. Queremos aprender cómo nos lo comunica en casa”.

Familia

“Eso también pasa en casa. ¿Qué vamos a observar para saber si el apoyo le está ayudando?”.

Conversación ficticia. Ilustra cómo aclarar una prioridad; no establece una meta o servicio para todos los estudiantes.

Escoja dos preguntas para su reunión

- ☐ ¿Qué información recogieron en español y en inglés? ¿Cómo consideraron su experiencia con cada idioma?
- ☐ ¿Cómo distinguieron el aprendizaje del inglés de una posible discapacidad?
- ☐ ¿Cómo ayudará esta meta a participar en clase, jugar o comunicarse con otras personas?
- ☐ ¿Cómo medirán el progreso y cuándo recibirá esa información?

UNA FRASE PARA HACER UNA PAUSA

“Necesito que expliquen esa palabra”. También puede decir: “Esperemos a que el intérprete termine”.

La evaluación debe reunir información de distintas fuentes. Estar aprendiendo inglés no puede ser la razón determinante para identificar una discapacidad. [4, 5] El IEP debe indicar cómo se medirá el progreso y cuándo se informará a la familia. [6]

Su tarjeta para cerrar la reunión

Antes de terminar la reunión, diga con sus propias palabras lo que entendió.

Puede decir

“Entendí que vamos a hacer esto. ¿Es correcto? ¿Qué queda pendiente y con quién lo reviso?”.

- ☐ Sé qué se decidió y qué sigue pendiente.
- ☐ Sé cuándo comenzarán los servicios, dónde se ofrecerán y con qué frecuencia y duración. [6]
- ☐ Sé cómo y cuándo me informarán sobre el progreso.
- ☐ Pedí mi copia del IEP. La escuela debe entregarla sin costo. [1, 6]

Mi pregunta o próximo paso	Quién ayudará	Fecha
_____	_____	_____
_____	_____	_____

SI ALGO NO REFLEJA LO QUE USTED OBSERVA

“Esto no coincide con lo que veo en casa. Quiero explicar por qué”. Pida que le expliquen cómo comunicar su desacuerdo. Antes de firmar, pregunte qué significa su firma y qué documento está firmando.

Si la escuela propone o se niega a iniciar o cambiar la identificación, la evaluación, la ubicación educativa o la educación pública gratuita y apropiada, debe dar un aviso previo por escrito con tiempo razonable. El aviso debe explicar qué propone o rechaza y por qué. [7]

Después de la reunión, lo primero que haré será...

De dónde viene esta guía

Los números entre corchetes llevan a las regulaciones federales de IDEA. Puede compartir esta página con su escuela.

[1] 34 CFR § 300.322. Participación familiar, intérpretes y copia del IEP sin costo. <https://sites.ed.gov/idea/regs/b/d/300.322>

[2] 34 CFR §§ 300.30 y 300.321(a), (c). Quién representa al estudiante; integrantes e invitados del equipo. <https://sites.ed.gov/idea/regs/b/a/300.30> • <https://sites.ed.gov/idea/regs/b/d/300.321>

[3] 34 CFR § 300.324(a). Fortalezas, preocupaciones familiares y necesidades de idioma y comunicación. <https://sites.ed.gov/idea/regs/b/d/300.324>

[4] 34 CFR §§ 300.304(c) y 300.29(a)(2). Evaluación e idioma materno. <https://sites.ed.gov/idea/regs/b/d/300.304/c/> • <https://sites.ed.gov/idea/regs/b/a/300.29>

[5] 34 CFR § 300.306. Elegibilidad, diversas fuentes de información y dominio limitado del inglés. <https://sites.ed.gov/idea/regs/b/d/300.306>

[6] 34 CFR § 300.320(a). Contenido del IEP, metas, servicios y progreso. <https://sites.ed.gov/idea/regs/b/d/300.320/a>

[7] 34 CFR § 300.503. Aviso previo por escrito, contenido e idioma. <https://sites.ed.gov/idea/regs/b/e/300.503>

Tres aclaraciones importantes

- Los materiales de evaluación deben presentarse y administrarse en el idioma materno del estudiante o en su modo de comunicación, y de la forma que permita obtener información precisa, salvo que claramente no sea viable. [4] En la evaluación, «idioma materno» se refiere al que el estudiante usa normalmente en casa o en su entorno de aprendizaje. [4]
- El aviso previo por escrito debe ofrecerse en su idioma o forma de comunicación, salvo que claramente no sea viable. Pregunte también qué documentos traducidos debe entregar el distrito según las normas aplicables y su estado. [7]
- Esta guía trata sobre IDEA Parte B en Estados Unidos. Puede haber otros requisitos y plazos en su estado. Pida el documento de garantías procesales, que explica sus derechos y las opciones para resolver desacuerdos.

Preguntas, diálogos y hojas originales de preparación; no son formularios oficiales. Las explicaciones en español no son traducciones oficiales de la ley. Madres, padres y otras personas que cuidan al estudiante pueden usar la guía; los derechos formales de participación y consentimiento dependen de quién sea su representante según la ley. [2] Información general, no asesoría legal. Fuentes consultadas el 26 de septiembre de 2026.